

presenting 17th-century to present-day fashions, carefully selected from the collection of the Kyoto Costume Institute (KCI). ion Reconsidered is a cutting-edge fashion exhibition, addressing the theme of luxury from a variety of perspectives by Following on from Japonism in Fashion (1994), Visions of the Body (1999), and Fashion in Colors (2004), Luxury in fashwhich is one of the manifestations of this affluence. Views range from the perception of luxury in terms of visually luxuri-ラグジュアリーというテーマのもとに多角的な視点で精選した、17世紀から現代までの作品を展覧します。 indicator of our values and social trends bition, we use the concept of 'luxury' as a vantage point from which to take a new look at fashion—the most sensitive ous and lavish expressions, to a take on luxury that is more individualistic, more of an intellectual pleasure. For this exhiwith some challenging global issues. Under these circumstances people do not necessarily share the same view of luxury. to the present, and explores new directions for the future the relationship between luxur associated with it? カッティングエッジなファッション展として、京都服飾文化研究財団(KCI)のコレクションより、 その中で、豊かさの一つの現れともいえる、ラグジュアリーに対する考え方は、必ずしも一様なものではありません。 現在、産業の発展によって物質的に恵まれた生活を送ることができるようになった一方で、 The growth of the industrial economy has brought a wealth of material blessings into our lives, but has also contronted us Examining fashion from the Luxury: Why has fashion 視覚的にラグジュアリーで贅沢な表現から、より個人的で知的な遊びにも近いラグジュアリーまで・・・・。 時代や社会のなかでどのような関わりを持ってきたかを考え、今後の新たな方向を探っていきます 「ラグジュアリー:ファッションの欲望」は「モードのジャポニスム」、「身体の夢」、「COLORS ファッションと色彩」に続く 本展では、社会の動きと私たちの価値観を何よりも敏感に捉えているファッションを、ラグジュアリーという視座から再考します。 私たちが直面しているのは、グローバルな難しい諸問題の解決に取り組まなければならないという状況です。 本展は、17世紀から現代までのファッションをラグジュアリーという視点で切り取りながら、 ーファッションはなぜそれに魅了され、常に緊密な関係を保ってきたのでしょうかっ and fashion in different societies and eras, from the 17th-century tandpoint of luxury, this exhibition considers always been attracted to and so closely メゾン・マルタン・マルジェラ ヴィクター&ロルフ Comme des Garçons コム・デ・ギャルソン Issey Miyake Schiaparelli マドレーヌ・ヴィオネ Thierry Mugler List of Brands or Artists 出展ブランド・作家(予定) Christian Dio Madeleine Vionnet Paul Poiret ボール・ボワレ イヴ・サン ハレンシアガ By subway: Five-minute walk from Kyoto City subway Tozal Line "Higashiyama" Stati
Other routes: Please refer to the MoMAK website: http://www.momak.go.jp/English •地下鉄東西線「東山」駅下車徒歩約5分 other major ticket vendors and convenience stores Advance tickets on sale from December 16 through JR·近鉄京都駅前 Exhibition Information 主要プレイガイド、コンビニエンスストアなどで12月16日から発売 中学生以下、心身に障害のある方と付添者1名は無料(入館の際に証明できるものをご提示ください))内は20名以上の団体料金。本料金でコレクション・ギャラリーもご覧になれます。

京都服飾文化研究財団 / The Kyoto Costume Institute (KCI) http://www.kci.or.jp 京都服飾文化研究財団 〒600-8864 京都市下京区七条御所ノ内南町103 TEL:075-321-9221 京都国立近代美術館 〒606-8344 京都市左京区岡崎円勝寺町 TEL:075-761-4111 ベージ: 京都国立近代美術館 / The National Museum of Modern Art, Kyoto (MoMAK) http://www.momak.go.jp 一般 1200円(900円)/大学生 800円(500円)/高校生 500円(200円)一般 1000円/大学生 600円/高校生 300円

3)、セブン-イレブンほか

The National Museum of Modern Art, Kyoto (MoMAK)

Date: April 11–May 24, 2009 Closed: Every Monday except May 4 (national holiday Hours: 9:30AM-5:00PM (admission until 4:30PM) 9:30AM-5:00PM (admission until 4

Extended Hours: Every Friday, 9:30AM-8:00PM (admission until 7:30PM) Admission (Japanese yen, tax included)

Day of admission: Adults=1,200 (900), Univer-Advance tickets: Adults=1,000, University students=600, High school students imbers in (): Admission for groups of 20 or more. nts=600, High school students=300 sity students=800 (500), High school students=500 (200)

Ticket Pia (P code: 688-428), Lawson (L code: 59423), Seven-Elever

for the Collection Gallery is included

(A1のりば)から市バス ⑤ 岩倉行一京都会館美術館前」下車すぐ 市バス他系統「東山二条」又は「京都会館美術館前」下車徒歩約5分 ・阪急鳥丸駅·河原町駅、京阪祇園四条駅から市バス。昭平安神宮行「京都会館美術館前」下車すぐ 阪急鳥丸駅・河原町駅、京阪三条駅から市バス⑤岩倉行「京都会館美術館前」下車す 京都会館美術館前」下車すぐ o R:近鉄京都駅前(D1のりば)から市バス(四(急行)銀閣寺行

1台1名)を受けられますので、駐車券をお持ちの上お越しください お車でお越しの場合、岡崎公園駐車場(地下)をご利用の有料入館者は、駐車場の割引

=ニコラ・ゲスキエール/バレンシアガ ジャケット(部分) 2008年春夏 裏/上から…●マル 2006年春夏・川久保玲/コム・デ・ギャルソ

出展内容の一部が変更になる可能性があります。 巡回のお知らせ:東京都現代美術館 2009年10月31日(土)~2010年1月17日(日)

冷泉通

Maison Martin Margiela